

SONY®

# Guía del usuario

Teclado Bluetooth® BKB50

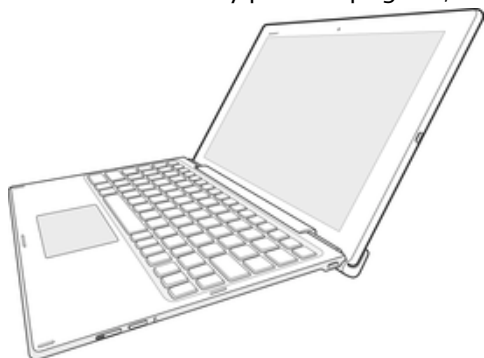
# Contenido

<b>Conceptos básicos.....</b>	<b>3</b>
Descripción general.....	3
Descripción general del teclado.....	3
Carga del teclado.....	4
Encendido y apagado.....	5
<b>Introducción.....</b>	<b>6</b>
Configuración del teclado.....	6
Montaje.....	6
<b>Uso del Teclado Bluetooth®.....</b>	<b>8</b>
Ajustes del tablet para usuarios daneses y noruegos.....	8
Aplicación de selección de teclado estilo PC.....	8
Uso del Aplicación selectora de teclado estilo PC.....	8
Uso del panel táctil.....	9
Modo reposo.....	11
Restablecimiento del teclado.....	11
Asistencia en Internet.....	11
<b>Información legal.....</b>	<b>12</b>
Declaration of Conformity .....	13

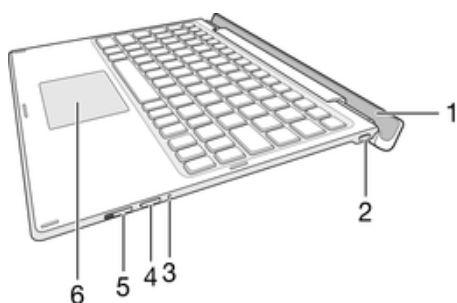
# Conceptos básicos

## Descripción general

El teclado **BKB50** Teclado Bluetooth® le ayuda a usar su Xperia™ Z4 Tablet como un PC y resulta muy práctico cuando se sale de viaje. Puede asociar el teclado Teclado Bluetooth® con la tableta fácilmente mediante la función NFC. Cuando está configurado y conectado al tablet, el Teclado Bluetooth® puede detectar cuando se cierra el tablet y puede apagarlo, si es necesario, para ahorrar energía.



## Descripción general del teclado



- 1 Ranura para el tablet
- 2 Puerto de carga
- 3 Luz de notificación
- 4 Tecla Asociar
- 5 Interruptor de encendido/apagado
- 6 Panel táctil

## Controles del teclado

Símbolo de tecla	Combinación de teclas	Función
☀️-	Fn + F1	Reducir el brillo
☀️+	Fn + F2	Aumentar el brillo
🔊-	Fn + F3	Bajar el volumen
🔊+	Fn + F4	Subir el volumen
⏮	Fn + F5	Ir al archivo de audio o vídeo anterior
▶️⏸	Fn + F6	Reproducir o poner en pausa el archivo de audio o de vídeo actual

▶▶	Fn + F7	Ir al archivo de audio o vídeo siguiente
ψ	Fn + F8	Activar la función de detección USB para detectar dispositivos USB conectados
✂	Fn + F9	Cortar
📄	Fn + F10	Copiar
📋	Fn + F11	Pegar
🔍	Fn + F12	Buscar
📧		Abrir el panel de notificaciones
PrtSc		Imprimir la pantalla
🔌		Activar o desactivar la pantalla

! La lista anterior solo muestra los controles de combinaciones de teclas y algunas de las teclas más utilizadas. Las teclas que no aparecen en la lista anterior funcionan igual que en la mayoría de los teclados.

## Estado de la luz de notificación

Parpadeando en azul	El teclado está en modo de asociación; el teclado está disponible para asociarse con otros dispositivos.
Blanco	El teclado está en modo activo.
Parpadeando en blanco	El teclado está en modo reposo.
Verde	La batería se está cargando y el nivel de carga es superior al 90%.
Ámbar	La batería se está cargando y el nivel de carga se encuentra entre el 15% y 90%.
Rojo	La batería se está cargando y el nivel de carga es inferior al 15%.

## Carga del teclado

### Para cargar el teclado

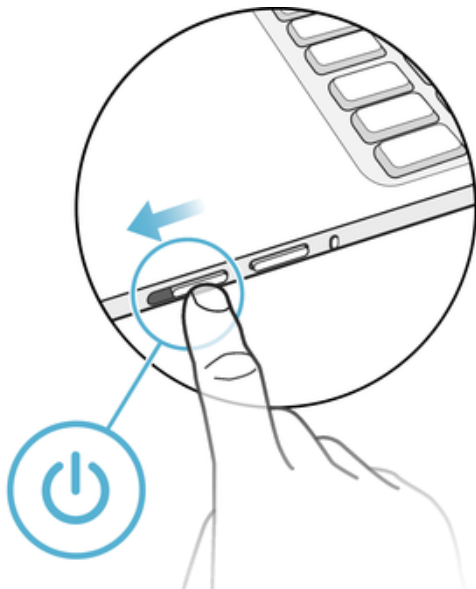
! Cargue el teclado durante cuatro horas antes de usarlo por primera vez. Utilice únicamente un cargador estándar.



- 1 Enchufe el cargador del móvil o tableta Android en una toma de corriente eléctrica.
  - 2 Enchufe un extremo del cable USB en el cargador.
  - 3 Enchufe el otro extremo del cable USB en el puerto de carga del teclado.
- ! El cable micro USB y el cargador no están incluidos en la compra.

## Encendido y apagado

### Para activar o desactivar el teclado



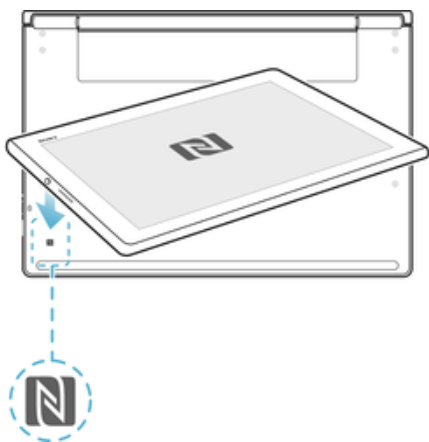
- Deslice el interruptor de encendido/apagado hacia abajo y después suéltelo.

# Introducción

## Configuración del teclado

El **BKB50** Teclado Bluetooth® utiliza la tecnología Bluetooth® para comunicarse con el tablet. Para establecer una conexión Bluetooth® entre los dos dispositivos, puede utilizar la asociación automática asistida por NFC o asociar los dispositivos manualmente.

### Para asociar manualmente el teclado con el tablet mediante NFC



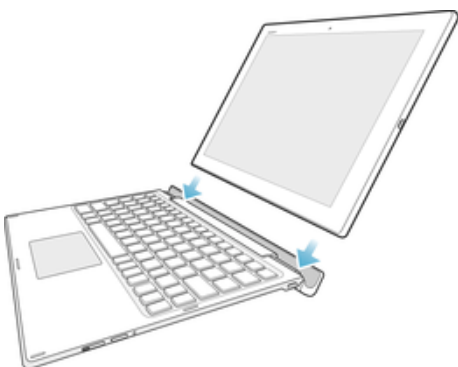
- 1 **Tablet:** asegúrese de que la función NFC está activada y que la pantalla está activa y no bloqueada.
- 2 Sitúe el tablet sobre el área de detección NFC del teclado de tal forma que las áreas de detección NFC de cada dispositivo se toquen. Los dispositivos ahora deben conectarse entre sí automáticamente.

### Para asociar manualmente el teclado con el tablet mediante Bluetooth®

- 1 **Teclado:** Active el teclado. El teclado pasa automáticamente al modo de asociación y la luz de notificación parpadea en azul.
  - 2 **Tablet:** active la función Bluetooth® y, después, busque y púntee **BKB50**.
- ! Si la luz de notificación deja de parpadear en azul antes de que llegue a asociarse el tablet con el teclado, pulse la tecla Asociar hasta que la luz de notificación parpadee en azul y vuelva a intentarlo.

## Montaje

### Para insertar el tablet






- 1 Inserte los bordes inferiores del tablet firmemente en las ranuras del teclado.
- 2 Ajuste el ángulo del tablet hasta que esté colocado adecuadamente.

# Uso del Teclado Bluetooth®

## Ajustes del tablet para usuarios daneses y noruegos

Para los usuarios del teclado nórdicos, el diseño del teclado predeterminado en el tablet es sueco o finlandés. Los usuarios daneses y noruegos pueden cambiar el diseño del teclado a sus idiomas respectivos a través de los ajustes del diseño del teclado en el tablet.

### Para cambiar el diseño del teclado

- 1 En la **Pantalla de inicio**, puntee .
- 2 Busque y puntee **Ajustes > Idioma y entrada > BKB50 > CONFIGURAR DISEÑOS DE TECLADO**.
- 3 Seleccione noruego o danés.
- 4 Regrese a la pantalla anterior o a la **Pantalla de inicio**.

## Aplicación de selección de teclado estilo PC


Se abre una aplicación de selección de teclado cuando el teclado y la tableta están asociados y conectados. Esta aplicación le ayuda a:

- Iniciar aplicaciones
- Modificar accesos directos
- Ver y ajustar los ajustes del teclado
- Actualizar el firmware del teclado

## Uso del Aplicación selectora de teclado estilo PC





- 1 Edite los accesos directos.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para ajustar la configuración o actualizar el firmware del teclado.
- 3 Inicie una aplicación recientemente usada o una pequeña aplicación más rápidamente.
- 4 Puntee un acceso directo para iniciar las aplicaciones usadas con más frecuencia.

-  Cuando el teclado y el tablet están asociados y conectados, se abre un cuadro de diálogo si hay una actualización disponible. Si selecciona **No** en el cuadro de diálogo, puede actualizar manualmente el teclado en otro momento desde el menú **Ajustes**.



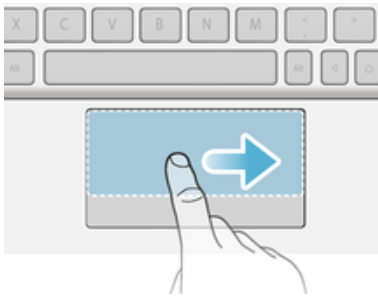
## Para crear y eliminar accesos directos a aplicaciones



- 1 Asegúrese de que el teclado y la tableta están encendidos y asociados.
- 2 Puntee .
- 3 Puntee .
- 4 Para añadir un acceso directo a una aplicación, arrastre y suelte la aplicación desde la lista de **Aplicaciones** de la parte derecha de la pantalla a la lista de **Acceso directo** de la parte izquierda.
- 5 Para eliminar un acceso directo a una aplicación, arrastre la aplicación desde la lista **Acceso directo** a **X**, en la parte inferior de la pantalla.
- 6 Puntee **GUARDAR**.

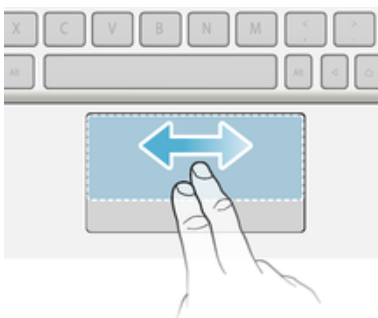
## Uso del panel táctil

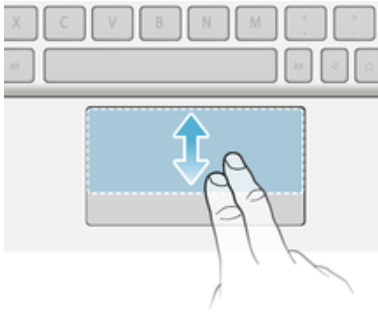
### Para utilizar el puntero



- 1 Deslice un dedo en el panel táctil hasta que localice el puntero en la pantalla y, después, muévalo a la posición deseada.
- 2 Pulse la zona del botón izquierdo o del botón derecho para ejecutar comandos o mostrar menús.

### Para desplazarse por la pantalla





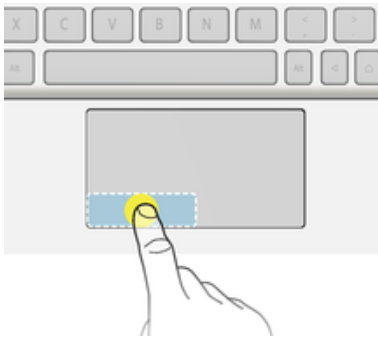
- Deslice dos dedos en el panel táctil hasta que aparezca un puntero circular y, después, deslícelo a la derecha o izquierda, o hacia arriba y abajo, para desplazar la pantalla de la tableta.



Deslizar a la izquierda o derecha en el panel táctil es equivalente al deslizamiento a la izquierda o derecha en la pantalla de la tableta.

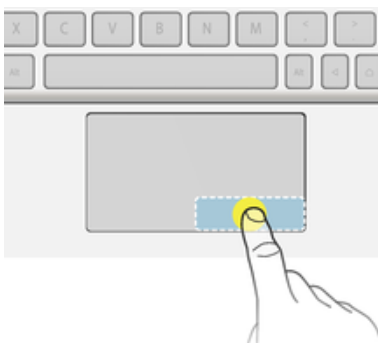
Movimiento	Acción en pantalla
<b>Deslizar en diagonal</b>	Deslícese página a página.
<b>Deslizar arriba o abajo</b>	Desplácese página a página.

### Para hacer clic



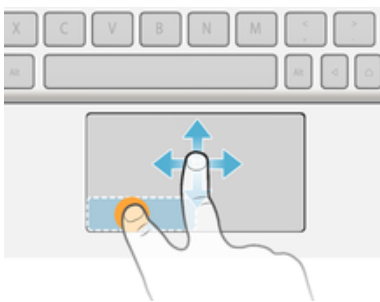
- 1 Mueva un dedo en la zona activa para localizar el puntero.
- 2 Mueva el puntero al elemento u objeto deseado y después pulse la zona del botón izquierdo una vez o puntee la zona activa brevemente con un dedo.

### Para hacer clic con el botón derecho



- 1 Mueva un dedo en la zona activa para localizar el puntero.
- 2 Mueva el puntero al elemento u objeto deseado y después pulse la zona del botón derecho una vez.

### Para arrastrar y soltar



- 1 Mueva un dedo en la zona activa para localizar el puntero y después muévelo sobre el elemento que desea seleccionar.
- 2 Mantenga una pulsación larga en la zona del botón izquierdo.
- 3 Con otro dedo, arrastre y suelte el elemento seleccionado a la posición que quiera.

### Para ampliar o reducir con un pellizco

- 1 Mantenga pulsada la zona activa con dos dedos hasta que aparezca un puntero circular y, después, muévelo a la posición deseada de la pantalla del tablet.
- 2 Con dos dedos, pellizque para ampliar o reducir.

## Modo reposo

Cuando está conectado, el teclado pasa al modo reposo para ahorrar energía si está inactivo durante cinco minutos.

### Para activar el teclado del modo de reposo

- Pulse cualquier tecla o deslice brevemente el interruptor de encendido/apagado hacia abajo.

## Restablecimiento del teclado

Puede ejecutar un restablecimiento de hardware en el Teclado Bluetooth® si funciona de forma inesperada. Toda la información sobre los dispositivos asociados se elimina al realizar un restablecimiento.

### Para realizar un restablecimiento de hardware

- Mantenga pulsada la tecla Asociar y, al mismo tiempo, deslice hacia abajo el interruptor de encendido/apagado y manténgalo pulsado durante tres segundos.

## Asistencia en Internet



Visite [www.sonymobile.com/support](http://www.sonymobile.com/support) para acceder a una variedad de opciones de soporte para el dispositivo, como descargas, sugerencias de solución de problemas y una guía de usuario.

# Información legal

## Sony BKB50



Antes de su uso, le recomendamos que lea el folleto *Información importante* que se facilita por separado.

Esta Guía del usuario ha sido publicada por Sony Mobile Communications Inc. o su empresa local asociada, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Mobile Communications Inc. puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios que sean necesarios en esta Guía del usuario, a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de la guía. Todos los derechos reservados.

© 2015 Sony Mobile Communications Inc.

La interoperabilidad y la compatibilidad entre dispositivos Bluetooth® puede variar. El dispositivo por lo general es compatible con productos que utilizan la especificación Bluetooth 1.2 o superior y un perfil de auriculares o manos libres.

Sony es una marca comercial o una marca comercial registrada de Sony Corporation. Bluetooth es marca comercial de Bluetooth (SIG) Inc. y se utiliza bajo licencia. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

Todos los nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios. Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Visite [www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com) para obtener más información.

Todas las ilustraciones son solo una referencia y no constituyen una descripción exacta del accesorio.

## Declaration of Conformity

We, **Sony Mobile Communications Inc** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony type RD-0101**

to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards

Spectrum	EMC	Safety
<b>EN 300 328:V1.8.1</b>	<b>EN 301 489-3:V1.6.1</b>	<b>EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2010 +A2:2013</b>
<b>EN 302 291-2:V1.1.1</b>	<b>EN 301 489-7:V1.3.1</b>	
	<b>EN 301 489-17:V2.2.1</b>	

following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

**CE 0682**



Mikael Nilsson  
*Head of Global Type Approval*

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.